

*Мусурмонов Шахбоз Тоштемурхужа Угли
студент богослов 3 курса магистратуры
Болгарская исламская академия,
Россия, г. Болгар
e-mail:tatarston@mail.ru*

КОММЕНТИРОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ФАТИХА» У СРЕДНЕВЕКОВЫХ И СОВРЕМЕННЫХ БОГОСЛОВОВ

***Аннотация:** Комментирование суры аль-фатиха и это первая сура В Коране по порядку, Это Сура Аль-Фатиха. Эта сура имеет несколько названий, одно из них названий – «аль фатиха», то есть «Открывающая книгу», так как это первая сура Куръана. Она считается самой совершенной. О ней существует много преданий. В хадисе, переданном имамом Ахмадам ибн Ханбалом, говорится: «Убай ибн Каъб при Пророке прочитал суру «Аль-Фатиха». Тогда Он Воскликнул: «Клянусь Лицом, владеющим моей жизнью (Аллахом), ни в торе, не в Евангелии, ни в Псалмах Давида, ни в Куръане не было подобной суры».*

В статье приведены комментарии ученых Ибн Касира ад-димашки, Абдурахман ас-саъди, и Шейха Мухаммеда Садыка Мухаммеда Юсуфа.

Ключевые слова: комментирование священного Корана, исследования в коранических науках, корановедение, аналитическое комментирование Корана.

*Musurmonov Shahboz Toshtemirkhuja Ugli
3rd year master student of the theology
Bulgarian Islamic Academy,
Russia, Bulgar*

COMMENTING OF “AL-FATKHA” SURAA AT CONDITIONAL AND COMPARATIVE THEOLOGIES

***Abstract:** Commenting on the surah al-fatikha and this is the first surah In the Qur'an in order; this is the Surah al-Fatikha. This surah has several names, one of them is “al fatikha”, that is, “The opening book”, since this is the first surah of Kuran. She is considered perfect. There are many traditions about her. In the hadith narrated by Imam Ahmad ibn Khanbal, it says: “Ubai Ibn Ka’ab under the Prophet read the Surah Al-Fatikha. Then He exclaimed: “I swear by the Person who owns my life (Allah), neither in the torus, nor in the Gospel, nor in the Psalms of David, nor in Kuran there was such a surah”.*

The article contains the comments of scholars Ibn Kasir al-Dimashki, Abdurahman al-Sa’adi, and Sheikh Muhammad Sadyk Muhammad Yusuf.

Keywords: commenting on the holy Quran, research in the quranic sciences, quranology, analytical commentary on the Quran.

Достоинство Суры «Суры аль-Фатиха»:

Сура аль-Фатиха относится к мекканским сурам. Она содержит в себе общее значение всего Куръана, в ней суть веры в Аллаха и принцип единобожия, смысл поклонения и образец нравственности, а также поучительные уроки из истории предыдущих народов [9].

Сура аль-Фатиха имеет много названий, к наиболее известным и подтвержденным из них относятся: «аль-Фатиха», «умму ль-Китаб», «умму ль-Куръан» и «ас-Саб‘у ль-Масани».

Сура «аль-Фатиха» лекарство от всех болезни кроме смерти:

Обратимся к хадисам, в которых говорится о достоинствах суры «Ал-Фатиха»

«Сура «Ал-Фатиха» избавляет от всех болезней, кроме смерти».

«Тот, кто прочитал суры «Ал-Фатиха» и «Ал-Ихлас», словно прочитал одну треть Куръана».

«Если кто, войдя в дом, прочитает суры «Ал-Фатиха» и «Ал-Ихлас», Аллах, отвратит от этого дома бедность, ниспошлет спокойствие и довольство».

«Тот, кто перед сном прочитает суры «Ал-Фатиха» и «Ал-Ихлас», будет далек от всех неприятностей, кроме смерти».

Толкование суры «аль-Фатиха» Абу Абдуллах Абду ар-Рахман ибн Насир ибн Абдуллах ибн Насир Аль Саъди [1]:

Абу Абдуллах Абду ар-Рахман ибн Насир ибн. Абдуллах ибн Насир Аль Саъди был выходцем из рода Тамим. Он родился в г. Унайза (область Эль-Касим) 12 мухаррама 1307 г.х. Абдурахман Ас-Саъди толкует данную суру таким образом [2]:

1. Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

Это означает: я начинаю во имя Аллаха. Из лексического анализа этого словосочетания ясно, что подразумеваются все прекрасные имена Всевышнего Господа. Аллах – одно из этих имен, означающее «Бог, Которого обожествляют и Которому поклоняются, Единственный, Кто заслуживает поклонения в силу

Своих божественных качеств – качеств совершенства и безупречности».

2. Хвала Аллаху, Господу миров,

Это – слова восхваления Аллаха за совершенные качества и деяния, которые Он вершит либо по милости, либо по справедливости. Вся хвала принадлежит Ему, и Он достоин ее целиком и полностью. Он один господствует над всеми мирами. К этим мирам относится все сущее, кроме Самого Аллаха. Он сотворил Вселенную, обеспечил ее обитателей средствами к существованию и облагодетельствовал их великими щедротами, лишившись которых они не смогут просуществовать. Все блага, которыми облагодетельствованы творения, являются дарами Всевышнего Господа. Господство Всевышнего Аллаха бывает двух видов: всеобщее и частное. Всеобщее господство выражается в том, что Он создает творения, ниспосылает им пропитание и указывает им верный путь, благодаря чему они могут благоустроить свою жизнь в этом мире [3].

3. Милостивому, Милосердному,

4. Властелину Дня воздаяния!

Властелином называется Тот, Кто обладает царством и властью и в силу этого волен повелевать и запрещать, вознаграждать и наказывать, полновластно распоряжаться своими подчиненными. Кому же принадлежит подлинная власть, станет ясно в День воздаяния.

5. Тебе одному мы поклоняемся и Тебя одного молим о помощи.

В соответствии с грамматикой арабского языка, если местоимение стоит перед глаголом, то действие совершается только в отношении упомянутого лица и никого более. Поэтому обсуждаемое нами откровение имеет следующий смысл: мы поклоняемся Тебе и не поклоняемся никому иному, и мы взываем о помощи к Тебе и не взываем о помощи ни к кому иному.

6. Веди нас прямым путем [7]

Это означает: покажи нам прямой путь, направь на него и помоги следовать им. Этот ясный путь ведет к Аллаху и заканчивается в Раю, а пройти по нему может только тот, кто познает истину и руководствуется ею в делах. Это также означает: приведи нас к прямому пути и проведи нас по нему.

7. путем тех, кого Ты облагодетельствовал, не тех, на кого пал гнев, и не заблудших.

Прямой путь – это путь пророков, правдивых верующих, павших мучеников и праведников, которых облагодетельствовал Всевышний Аллах. Это – не путь тех, что попали под Его гнев, потому что узрели истину, но отвернулись от нее. Именно эта участь постигла иудеев и им подобных.

Толкование суры «аль-Фатиха» Мухаммед Садик Мухаммед Юсуф [4]

Он родился 15 апреля 1952 года в городе Андижан, умер, да смилуется над ним Аллах, 10 марта 2015 года в Ташкенте) - известный мусульманский учёный.

Мухаммед Садик Мухаммед Юсуф толкует данную суру таким образом [6]:

Эта сура имеет несколько названий, одно из них названий – “аль фатиха”, то есть “Открывающая книгу”, так как это первая сурра Корана. Она считается самой совершенной. О ней существует много преданий. В хадисе, переданном имамом Ахмадом ибн Ханбалом, говорится: “Убай ибн Каъб при Пророке прочитал суру “Аль-Фатиха”. Тогда Он Воскликнул: “Клянусь Лицом, владеющим моей жизнью (Аллахом), ни в торе, не в Евангелии, ни в Псалмах Давида, ни в Куране не было подобной суры”.

1. Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

Всевышний свою книгу откровений начинает со слов “Бисмиллях” и Мусулмане, следуя его примеру, должны приступать к любому делу с “Бисмиллях”. В одном из хадисов о Пророке С.А.В приводится его слова: “Если какое-либо дело не начнется со слов “Бисмиллях”, то оно может не завершиться благополучно”.

2. Алхамду лиллахи раббил аъламин. -Хвала – Аллаху, Господу миров.

Аллах достоин всяческих восхвалений за сотворение мира, вселенной, всего сущего, за удовлетворение нужд и чаяний всех живых существ.

3. Ар-Рахман-Рахим. -Милостивому, милосердному,

Он Рахман-Милостив, милосерден и для Мусульманина, и для неверного. Имени Рахман достоин один Аллах, и потому этот эпитет нельзя применять к

другому. Слово “Рахим” может быть употреблено при характеристике людей, в том числе Пророка Мухаммеда С.А.В.

4. Малики явмиддин. -Царю в день суда! Аллах – Царь, властелин Судного дня. Слово “дин” на арабском языке обозначает “счет”, “Наказание”, “Награда”. “Явмиддин” – в Судный день люди будут воскрешены и им будет предъявлен счет за все их проступки. Благочестивый получит награду, нечестивец – наказание.

5. Ийяка наббуду ва ийяка настабин. Тебе Мы поклоняемся и Тебя просим помочь! Мы под словом “Ибадат” понимаем “богослужение”, намаз (молитва), пост, зикр (радение), чтение Корана. Да, это великое богослужение. Однако “ибадат” изначально обозначает богоугодное дело. Следовательно, если человек всегда выполняет волю Аллаха, Он совершает ибодат.

6. Ихдинас сиратал мустахим. - Веди нас по дороге прямой,

Тут имеется в виду хидаят – Любезное, благожелательное направление на полезное дело, на верную дорогу.

7. Сираталлазийна аньямта алайхим гойрил магзуби алайхим валаззолийн.

- По дороге тех, кого Ты облагодетельствовал, - а не тех, которые находятся под гневом, и не заблудших.

Те, кого Всевышний облагодетельствовал, - это Пророки, преданные Аллаху, погибшие за веру, праведники. “Те, кто находится под гневом”, - это, во-первых, иудеи. Причин того, что они находятся под гневом, много. Прежде всего, из-за того, что они убивали наказов Аллаха. Всевышний дал им знания, но они отреклись от них. Следовательно, нельзя повторять их ошибку. Во-вторых, под гневом находятся и христиане.

Сура “Открывающая книгу”, несмотря на свой малый размер, чрезвычайно емка по содержанию [5]. Не Даром она считается “Уммуль- Куръан” – Матерью Корана. Она Содержит хвалу всевышнему, описывает его качества, утверждает, что Он – Господь миров, Царь в день суда; здесь рассказывается и о том, что ждет как благочестивых, так и заблудших [8]. Поэтому данную суру читают в каждом ракаате – части Намаза. При чтении ее необходимо вникать в смысл

каждого предложения, каждого слова.

Список литературы:

1. Абд ар-Рахман бин Насир ас-Са’ди Толкование Священного Корана. Том 1. М.: Харвест, УММА, 2012. 1152 с.
2. Баш Хайдар. Милость для миров – Муххамад (Сав). Жизнь и смыслы. Т. 1 / Перевод с турецкого. Казань: ИНПЦ, 2005. 400 с.
3. Ефремова Н.В., Ибрагим Т.К. Сира жизнеописание пророка Мухаммада. Казань: Магариф, 2008. 320 с.
4. Ибн Касир Ад-Димашки. Комментарии к Великому Корану. Мухтасар (сокращенный). Тафсир Аль-Куран Аль-Азым. Т. 1. Махачкала, 2014. 608 с.
5. Ибн Хишам. Жизнеописание пророка Мухаммада. (первая половина VIII века) / Перевод с арабского Я.А. Гайнуллина. М.: «УММА», 2003. 656 с.
6. Изетов Р.Ф. Коранистика // сборник текстов (ридер) к курсам повышения квалификации по истории и культуре ислама. Казань: Казанский федеральный университет, 2011. 200 с.
7. Кулиев Э.Р. Перевод смыслов Корана. М.: «УММА», 2009. 808 с.
8. Кулиев Э., Муртазин М.Ф. Корановедение. М.: Изд-во Московского исламского ун-та, 2011. 522 с.
9. Толкование Священного Корана. [Электронный ресурс] // Режим доступа: URL: <http://www.fmo.unn.ru/files/2014/01/Tolkovanie-Svyashhennogo-Korana.pdf> (дата обращения: 27.06.2020 г.).